



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za francuske i frankofonske studije				akad. god.	2022./2023		
Naziv kolegija	Glotodidaktika				ECTS	3		
Naziv studija	Francuski jezik i književnost, smjer: nastavnički							
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni	<input checked="" type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	15	P	30	S	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	dv. 145 Srijeda, 18:00-20:00			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		francuski		
Početak nastave	12.10.2022.			Završetak nastave		25.01.2023.		
Preduvjeti za upis	-							
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Tomislav Frleta							
E-mail	tfrleta@unizd.hr				Konzultacije			
Izvođač kolegija	dr. sc. Magali Ruet							
E-mail	mruet22@unizd.hr				Konzultacije	sri, 14:00-16:00, ured 146		
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input checked="" type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo
Ishodi učenja kolegija	- definirati temeljne postavke teorije nastave stranih jezika - usporediti različite teorijske pristupe nastavi stranih jezika s dijakronijskog i sinkronijskog stajališta i kritički ih prosuđivati - prepoznati važnost interdisciplinarnosti u nastavi stranih jezika - analizirati jezične probleme sa stajališta glotodidaktike - koristiti alate za samovrednovanje nastavničkih kompetencija							

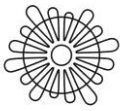
¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<p>- napisati stručni/znanstveni rad na temu odabranog aspekta nastave stranog jezika - prezentirati seminarski rad</p>				
Ishodi učenja na razini programa	<p>- analizirati jezik i jezičnu uporabu koristeći se lingvističkim teorijama i metodama - izložiti, analizirati i argumentirati vlastite stavove utemeljene na znanstvenim činjenicama o različitim teorijama učenja i poučavanja jezika te čimbenicima koji utječu na ovladavanje inim jezikom - primijeniti teorijska znanja s područja lingvistike, psiholingvistike, pedagogije, psihologije, opće didaktike i glotodidaktike u nastavi francuskoga jezika u različitim kontekstima - primijeniti suvremene nastavne metode i pristupe u nastavi francuskoga jezika - primijeniti metodološka načela u istraživanju i izradi znanstvenoga rada - samovrednovati svoje nastavničke kompetencije i planirati cjeloživotno učenje i razvoj profesionalnog identiteta</p>				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Pohađanje 70% predavanja i seminara (50% u slučaju kolizije), aktivno sudjelovanje u rješavanju seminarskih zadataka (pripreme za nastavu), pravovremeno predan, izložen te pozitivno ocijenjen seminarski rad.				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	naknadno		-		naknadno
Opis kolegija	Upoznati studente s teorijom/teorijama glotodidaktike te njenim interdisciplinarnim karakterom. Ukazati na najvažnije pristupe pri poučavanju stranih jezika te na nedostatnost jednostranog pristupa. Kroz seminare/seminarske radove/analizu odabranih članaka/djela obraditi i kritički prosuđivati relevantnu literaturu.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Introduction (didactique des langues étrangères, interdisciplinarité, notions de base)2. Les conditions d'appropriation d'une langue étrangère3. Faits historiques, méthode grammaire-traduction4. La méthodologie directe, audio-orale, SGAV5. L'approche communicative, approche par compétences6. L'approche actionnelle, approches plurielles (CARAP)7. 1er contrôle continu8. Le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL)9. Le portfolio européen des langues (PEL), la compétence plurilingue10. Stratégies d'apprentissage, acquis d'apprentissage, rôle de l'enseignant et de l'apprenant11. Analyse contrastive, linguistique, cognition et didactique12. L'autonomie de l'élève, la classe inversée13. La recherche en didactique des langues et des cultures14. <i>Entre les murs</i>15. 2ème contrôle continu				
Obvezna literatura	Bertocchini P. et Constanzo E., 2017, <i>Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE</i> , Paris : CLE International Cuq J.-P., Grucca I., 2008, <i>Cours de didactique du français langue étrangère et seconde</i> , Grenoble : Presses Universitaires de Grenoble.				



	<p>Puren C., 1988, <i>Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues</i>, Paris : CLE International.</p> <p>Tagliante, C., 2001, <i>La classe de langue</i>, Paris : CLE international.</p>					
Dodatna literatura	<p>Besse H., 2005, <i>Méthodes et pratiques des manuels de langue</i>, Crédif, Didier</p> <p>Blanchet P., Chardenet P. (dir.), 2011, <i>Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures. Approches contextualisées</i>, Paris : Éditions des archives contemporaines</p> <p>Cyr, P., 1998, <i>Les stratégies d'apprentissage</i>, Paris : CLE International</p> <p>Germain C., 1993, <i>Évolution de l'enseignement des langues: 5000 ans d'histoire</i>, Paris : CLÉ International</p> <p>Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer, 2001, Strasbourg : Conseil de l'Europe</p> <p>Coste, D., 1994, <i>Vingt ans dans l'évolution de la didactique des langues</i>, Paris : Hatier-Didier</p> <p>Moirand, S., 1990, <i>Enseigner à communiquer en langue étrangère</i>, Paris : Hachette</p> <p>Petrović, E., 1988, <i>Teorija nastave stranih jezika</i>, Zagreb : Školska knjiga</p> <p>Vrhovac, Y. i suradnici, 1999, <i>Strani jezik u osnovnoj školi</i>, Zagreb : Naklada Naprijed</p> <p>Vrhovac, Y., 2000, <i>Govorna komunikacija i interakcija na satu stranoga jezika</i>, Zagreb : Naklada Ljevak</p>					
Mrežni izvori	<p>Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs, 2018, Conseil de l'Europe.</p> <p>CANDELIER, M. et al., 2012. Le CARAP : Un Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures: Compétences et ressources. Editions du Conseil de l'Europe. Strasbourg/Graz.</p> <p>Kurikulum za nastavni predmet Francuski jezik za osnovne škole i gimnazije u Republici Hrvatskoj, NN 7/2019 i Međupredmetne teme</p>					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/za daće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski i rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Završna ocjena formira se kontinuiranom evaluacijom (25% 1. kolokvij, 25% 2. kolokvij, 30% seminarski rad te 20% sudjelovanje na nastavi) ili završnim ispitom (70% završni pismeni ispit i 30% seminarski rad)					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	< 60	% nedovoljan (1)				
	60-69	% dovoljan (2)				
	70-79	% dobar (3)				
	80-89	% vrlo dobar (4)				
	≥ 90	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.					



Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru*, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]

Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:

- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;
- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.

Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se *Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*.

U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.

U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računali. /izbrisati po potrebi/